

Courrier

du médecin vaudois

— Revue de la Société vaudoise de médecine



Un médecin à la tête du CHUV : éclairages

11 Article 117a:
*Rejet historique
et après ?*

Le match
de foot que vous
n'avez pas vu !





Réduction de la tension artérielle

Chaque mmHg compte

Plus souvent & plus régulièrement dans la cible¹⁻⁴

VOTUM[®]

olmesartan medoxomil

VOTUM[®] plus

olmesartan medoxomil + HCTZ

1) Oparil et al. Comparative Efficacy of Olmesartan, Losartan, Valsartan and Irbesartan in the Control of Essential Hypertension. J Clin Hypertens. 2001 3: 283-291 2) Brunner et al., Antihypertensive Efficacy of Olmesartan Medoxomil and Candesartan Cilexetil. Clin Drug Invest 2003 23:419-430 3) Smith DHG et al. Use of 24-Hour Ambulatory Blood Pressure Monitoring to Assess Antihypertensive Efficacy. Am J Cardiovasc Drugs 2005; 5(1): 41-50 4) Chrysant et al. Evaluation of Antihypertensive Therapy with the Combination of Olmesartan Medoxomil and Hydrochlorothiazide. Am J Hypertens. 2004 17: 252-259

VOTUM[®] C : comprimé pelliculé à 10, 20 et 40 mg d'olmesartan medoxomil. **I** : hypertension essentielle. **P** : 1 x par jour 10 à 40 mg, posologie initiale 10 mg, posologie optimale 20 mg, posologie maximale 40 mg. **CI** : deuxième et troisième trimestres de la grossesse, allaitement, obstruction biliaire, angioedème. **PE** : hypotension, insuffisance cardiaque congestive sévère, hypertension rénovasculaire, hyperkaliémie, sténose aortique ou mitrale, cardiomyopathie obstructive hypertrophique. Non recommandé lors d'insuffisance rénale ou hépatique sévère. **IA** : potassium de substitution et diurétiques épargneurs de potassium, lithium, AINS. **EI** : vertiges, toux, diarrhée, nausée, maux de tête, myalgies, tests fonctionnel rénaux anormaux. **E** : comprimés pelliculés à 10 mg, 20 mg, 40 mg : 28 et 98 (B), admis par les caisses-maladie.
VOTUM[®] plus C : comprimé pelliculé à 20 mg d'olmesartan medoxomil/12,5 mg d'hydrochlorothiazide (HCTZ) resp. 20 mg d'olmesartan medoxomil/25 mg d'hydrochlorothiazide. **I** : hypertension essentielle lors de réduction tensionnelle insuffisante avec la monothérapie Votum[®] ou hydrochlorothiazide. **P** : 1 x par jour 20/12,5 mg, si besoin 20/25 mg. **CI** : comme Votum[®], additionnellement insuffisance rénale sévère, troubles de l'équilibre d'électrolytes. **PE** : comme Votum[®], additionnellement diabète, contrôle des électrolytes sériques. **IA** : comme Votum[®], additionnellement médicaments avec influence sur le taux plasmatique du potassium. **EI** : comme Votum[®], additionnellement Els de l'hydrochlorothiazide ; hypokaliémie. **E** : comprimés pell. à 20/12,5 mg, 20/25 mg : 28 et 98 (B). Pour les informations détaillées consultez le Compendium Suisse des Médicaments. A. Menarini SA, Eggbühlstrasse 14, Case postale, CH-8052 Zurich, tél: 044 307 40 50, fax: 044 307 40 54, e-mail: info@menarini.ch.



A. MENARINI AG

Un tournant prometteur



En donnant la parole aux responsables médicaux du CHUV, le CMV souhaitait livrer au lecteur un aperçu direct et professionnel sur les changements en cours dans l'institution.

Les médecins vaudois sont tributaires à plus d'un titre de leur hôpital universitaire: formation pré et postgrade, référence pour tout cas majeur, hôpital de zone de la région lausannoise, centre d'urgences où aboutit ce qui ne peut se traiter ailleurs.

La volonté de mieux intégrer la Faculté de biologie et de médecine et l'hôpital universitaire dans une structure actuellement en élaboration paraît sage. La réforme des études de médecine (Bologne), le besoin de formation professionnelle d'un plus grand nombre de diplômés, le rôle grandissant de l'hôpital de formation imposent une telle évolution. A ce rôle formateur, on devra peut-être mieux associer les hôpitaux de zone et d'autres cantons.

La nouvelle direction générale, placée sous l'autorité du Pr P.-F. Leyvraz, met l'accent sur la recherche de qualité dans les soins, l'élévation du niveau de formation, le rayonnement de l'établissement au-delà des frontières cantonales. Plus que l'équipement et la high-tech, nécessaires bien sûr, la compétence humaine et la qualité de l'organisation lui apparaissent comme primordiales. Au CHUV, l'objectif est de former le médecin mais aussi de créer « un produit de haute qualité »: ce double objectif est du ressort et de la responsabilité des services spécialisés et de la direction générale.

Le tournant auquel on assiste est prometteur, les engagements et les motivations sont clairs, nets. Le pari, qui porte bel et bien sur la qualité de la médecine vaudoise des prochaines décennies, sera tenu.

Dr Francis Thévoz

Sommaire

Dossier 3

A la suite de l'intervention du professeur P.-F. Leyvraz à la dernière Journée de la SVM et quelques semaines après sa prise de fonctions à la tête du CHUV, notre Dossier va à la rencontre des responsables médicaux de cette institution. Il donne la parole au nouveau directeur général et aborde, avec leur chef, les bénéfices attendus de la nouvelle organisation pour la formation postgrade, la recherche clinique et la chirurgie.

SVM Express 10-13

Présentation de Véronique Matthey, adjointe du secrétaire général et de la nouvelle collaboration avec Barrigüe.

Portrait de membre 15

L'actualité footballistique nous a donné l'idée de rencontrer le Dr Henri-Kim de Heller qui pratique activement le football depuis son enfance. Il raconte pourquoi et comment ce sport joue un rôle important dans sa vie.

Calendrier médical vaudois 16



MARCEL BLANC + CIE S.A.



En Budron C n° 2
1052 Le Mont-sur-Lausanne

40 ans au service de la santé

**Installations de cabinets médicaux
Compétences en milieu opératoire**

**Conseils – études – offres – vente
Installations – maintenance – entretien**

tél. 021 654 30 80 Courriel: direction@marcel-blanc.ch
fax 021 652 44 10 Internet: [//www.marcel-blanc.ch](http://www.marcel-blanc.ch)

VIDY
MED

ROUTE DE CHAVANNES 11A
1007 LAUSANNE
TÉL. 021 622 87 87

VIDY-ORTHO SA

- ◆ ORTHOPÉDISTE-BANDAGISTE
- ◆ Toute l'orthopédie technique sur mesure et préfabriquée
- ◆ SUPPORTS PLANTAIRES
- ◆ Prothèse, orthèse, corset
- ◆ SPÉCIALISTE EN BAS VARICES
- ◆ Location de cannes anglaises, etc.
- ◆ Vente de matériel médico-sanitaire

☐ à disposition au Centre Vidy-Med (à 100 m du giratoire de la Maladière)

Clinique chirurgicale et Permanence de Longeraie

S.O.S. MAIN

- Centre de traumatologie et de chirurgie réparatrice de la main et des extrémités
- Chirurgie reconstructive des nerfs périphériques et du plexus brachial
- Microchirurgie
- Chirurgie orthopédique
- Chirurgie plastique et reconstructive
- Chirurgie esthétique
- Physiothérapie et rééducation fonctionnelle
- Ergothérapie
- Urgences jour et nuit

1003 Lausanne – Avenue de la Gare 9 – Téléphone 021 321 03 00 – Fax 021 321 03 01

Ce qu'en pense...

Bertrand Kiefer,
Rédacteur en chef de la Revue médicale suisse

Comment la société tient-elle ensemble ?

Que fait-elle de plus élevé (éthiquement) en faveur de ses membres ?

Pour le savoir, regardez ce curieux montage humain et administratif qu'on appelle le CHUV. C'est à la fois un lieu de haute technologie, de recherche et de prestige, et un endroit où la souffrance est ritualisée, où la maladie grave et la mort sont accueillies dans une démarche de civilisation. On y produit une activité économique mais plus encore une pratique hors économie. S'y dégage une vision de l'humain qui rayonne sur toute la communauté vaudoise. Mais quelle fragilité ! Il faut sans cesse s'occuper de ses contradictions. Contre ses tentations idéologiques, lui imposer la complexité des individus. L'adapter aux savoirs nouveaux. Préserver son approche solidaire. Repenser son articulation avec la médecine de ville. Tâche impossible que tout cela. Ou plutôt : superbe défi lancé à Pierre-François Leyvraz et à son équipe.



La SVM prête à collaborer

Il se pourrait qu'une partie des difficultés rencontrées dans les prises en charge se trouve hors de l'hôpital et que leurs solutions se trouvent aussi, partiellement du moins, en dehors de l'hôpital.

La SVM est prête à analyser et travailler avec la nouvelle direction du CHUV à cette interface ville-hôpital.

P.-A. Repond

Le Pr P.-F. Leyvraz à la tête du CHUV

Accent sur la qualité, la formation et la valorisation humaine

La nomination d'un nouveau directeur général du CHUV en la personne d'un professeur ayant fait ses preuves comme directeur médical de l'Hôpital orthopédique est-elle une décision qui modifiera les méthodes de gouvernance, les priorités et les orientations stratégiques de l'hôpital universitaire ? Entretien avec le Pr Pierre-François Leyvraz.

Le fait qu'un médecin académicien assume la direction générale du CHUV « ne doit pas être vu en soi comme une révolution. C'est un choix de l'autorité de nomination », affirme le nouveau directeur général avec franchise et simplicité. Et de rappeler immédiatement à quel point, dans l'hôpital moderne, chaque fonction ou activité est importante. Même si le *core business*, le métier central reste le traitement des malades, l'administration, la technique et l'ensemble des acteurs non « soignants » concourent à la qualité du produit fini et sont aussi importants. Les vieilles rivalités ou hiérarchies concurrentes à l'intérieur de l'institution appartiennent au passé. Un plan stratégique qui couvrira les années 2009 à 2013 est actuellement soumis aux autorités politiques pour adoption. « Et

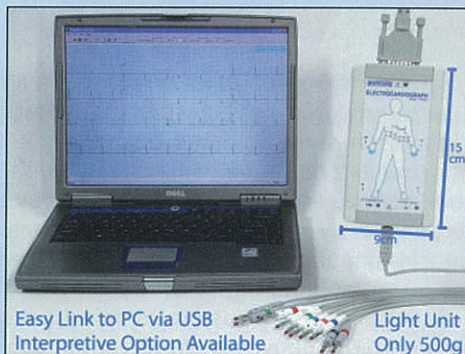
ce plan, nous le réaliserons ! » souligne le Pr Leyvraz. Parmi les cinq actions prioritaires figure la prise en charge de la personne âgée à l'hôpital. Cette priorité applicable à toutes les spécialités sera un principe fédérateur dans l'établissement, pour les soins, pour la recherche sur le vieillissement et pour l'enseignement.

Rapprochement nécessaire entre le CHUV et la Faculté

La responsabilité de la formation des médecins incombe certes à la Faculté de biologie et de médecine mais l'Hôpital doit y participer de manière accrue. Par l'augmentation des connaissances dans chaque spécialité, par les modifications profondes du cours des études de médecine (Bologne), le jeune assistant va passer au moins trois ans (en fait sept à dix)

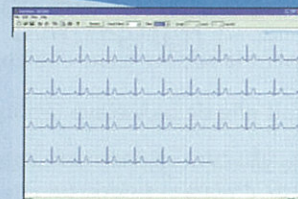
L'ECG MacQuarie CT-200 C – 1 interface et 1 software pour votre PC

Petit boîtier interface simple à installer sur votre PC ou portable. MacQuarie CT200C se connecte et est alimenté via sa prise USB. Il vous offre une surveillance en continu des complexes cardiaques et la possibilité d'acquérir, de stocker, d'imprimer ou d'envoyer par courrier électronique l'enregistrement 12 dérivationes. MacQuarie CT200C constitue une solution extrêmement souple pour son utilisateur. Réduit à un boîtier interface d'où se connecte le câble patient à 10 dérivationes ainsi qu'un logiciel, MacQuarie CT200C est une solution très économique ouvert à tous.



Easy Link to PC via USB
Interpretive Option Available

Light Unit
Only 500g



Single Lead Rhythm/Monitoring



12 Lead Monitoring



Atrium Equipement médical
Informatique **Concept**

Rte de l'Arzillier 31
1302 Vufflens-la-Ville
Tél. 021 784 16 74 Fax 021 784 16 06
Courrier : info@atriumconcept.ch
Internet : www.atriumconcept.ch



Depuis 10 ans à votre service

Prothèse • Orthèse • Corsets

Bandages et bas de compression

Orthopédie sportive

Supports plantaires et posturo

Chaussures orthopédiques

Rieder Orthopédie SA
Av. de Louis Ruchonnet 6
1003 Lausanne
021 351 65 55

lausanne@rieder-ortho.ch
www.rieder-ortho.ch

Rieder Orthopédie SA
Quai de la Veveysse 11
1800 Vevey
021 921 55 55

vevey@rieder-ortho.ch
www.rieder-ortho.ch

nouveau
à
Vevey

L'ortho c'est nous !

dans l'hôpital de formation avant d'acquiescer sa maturité professionnelle. La recherche de la qualité supérieure des médecins formés au CHUV est essentielle. La formation postgrade est un moteur pour l'avenir de nos hôpitaux universitaires, leur valeur et leur réputation: il faut s'en occuper maintenant. Le réseau dans lequel évoluent les assistants est européen. La qualité des formations renforce l'attractivité de l'hôpital, implique l'arrivée d'autres talents. De nouveaux enseignants et patrons apparaissent sur place, la qualité des soins s'améliore. Le Pr Leyvraz est clair: «Beaucoup plus que l'insuffisance d'argent ou d'équipement technique, ce sont, chez nous comme ailleurs en Europe, la pénurie humaine et les défauts d'organisation qui constituent une menace pour l'avenir. Nous allons développer et intensifier la formation de médecins de qualité en relayant le travail – déjà bien fait – dans les divers services par une formation transversale (éthique, personnalité, attitudes devant l'amélioration du niveau professionnel et des compétences de toutes les personnes

en activité dans l'hôpital, médecin ou non). Préoccupation qui semble être omniprésente chez le nouveau directeur général.

Dans le cadre du plan de législation du Conseil d'Etat, l'étude d'une redéfinition des rapports entre la Faculté de biologie et de médecine et l'Hôpital universitaire est en cours. L'évolution vers une meilleure intégration et collaboration est rendue nécessaire par les profondes transformations apportées à l'enseignement prégradué, par la nécessité d'une étroite collaboration sur les projets de recherche, leur financement et la répartition des tâches de formation. Ce rapprochement ne se fera pas au détriment des autres missions du CHUV, il est même probable que les conventions déjà signées avec d'autres hôpitaux seront enrichies d'une participation plus étroite avec la Faculté.

Promouvoir les échanges entre hôpitaux

«La relation entre les hôpitaux vaudois et le CHUV doit être revisitée», souligne le Pr Leyvraz. Il apparaît qu'aujourd'hui, on ne se parle qu'en cas de nécessité. Il manque une homogénéité, un libre échange régulier des personnes et des compétences. Un hôpital universitaire plus proche des autres hôpitaux vaudois et romands permettrait, par exemple, de mettre à disposition – pour des périodes limitées – les chefs de clinique formés et prêts à prendre des responsabilités; ces derniers seraient susceptibles de revenir à l'hôpital universitaire après sept à huit ans... Il est regrettable que les différences de statuts entre les médecins-cadres des hôpitaux de zone et ceux du CHUV rendent les échanges si compliqués. La formation postgrade des assistants des hôpitaux de zone et du CHUV peut être coordonnée. Le niveau des soins hospitaliers dans le canton et les plans de carrière des infirmières et médecins auraient tout à y gagner. Pour le Pr Leyvraz, le rayonnement du CHUV pourrait même dépasser les frontières cantonales et régionales.

La direction générale du CHUV paraît en de bonnes mains: l'accent est mis sur la qualité des soins et des soignants, la valorisation de l'humain et l'intensification de la formation postgrade. On visera aussi plus de fluidité dans les rapports interhospitaliers et un plus grand rayonnement de l'institution en Suisse et en Europe.

Propos recueillis par Francis Thévoz



2 juin 2008: passation de pouvoir entre B. Decrausaz (à droite), et P.-F. Leyvraz.

Une école postgrade et continue est en chantier

Le Pr Jean-Daniel Tissot porte deux casquettes : directeur du Centre de transfusion, il partage avec le Dr Jean-Blaise Wasserfallen la direction médicale du CHUV. Rencontre avec le nouveau responsable des programmes médicaux.

Le CHUV et la Faculté de biologie et de médecine vont collaborer plus étroitement. Pourquoi ?

Les trois partenaires de la formation postgrade sont la FMH (qui définit le contenu), les chefs de services et cadres (qui transmettent et partagent leurs savoirs), ainsi que la Faculté de biologie et de médecine de l'UNIL (qui garantit la cohérence du cursus et la qualité de l'enseignement et des enseignants). Notre souci est l'intégration de la partie postgrade dans la « bolognisation » de l'enseignement de la médecine. Nous cherchons la cohérence entre ces différents aspects et voulons valoriser la formation postgraduée dans le cursus académique.

Quels sont concrètement vos projets ?

L'important chantier qui va nous occuper ces prochains mois est la création d'une école de formation postgrade et continue en collaboration étroite avec le Décanat, chantier placé sous ma responsabilité, en tant que membre de la Direction médicale du CHUV. J'aimerais toutefois insister sur le fait que, dans le domaine de la formation postgrade, l'essentiel est en place et correspond aux exigences de la FMH. Les carences et insuffisances devraient être comblées rapidement. Manque encore, à mon avis, une vision globale qui permette des synergies entre des thématiques qui sont obligatoires pour toutes les formations médicales, quelle que soit la spécialité et qui pourraient être partagées. Une des idées qui me tient à cœur serait de programmer des plages fixes et structurées consacrées à des thèmes communs (gestion de l'erreur, éthique ou économie de la santé); elles complèteraient la formation spécialisée de chaque jeune médecin mais seraient valables pour l'ensemble d'entre eux. Nous pensons aussi redéfinir, en tenant compte des exigences de la FMH, un *Note book institutionnel* qui accompagnera le cursus de chaque interne et permettra de savoir si les objectifs de formation sont atteints. A charge des chefs de service de valider la formation sous tous ses aspects.

A quel rythme pensez-vous introduire ces changements ?

La première tâche consiste à recenser et à aménager les systèmes d'enseignement, de pensées, d'infrastructure, ainsi que les ressources humaines. Je soulignerais que nous souhaitons ouvrir cet enseignement – par voie électronique notamment – aux jeunes médecins en formation dans les autres hôpitaux du canton. Ces grandes options devraient être validées cette année encore et le programme pourrait commencer dès 2009.

En conclusion...

Nous disposons d'une offre de formation postgrade et continue extraordinairement riche pour les médecins et les autres professionnels de la santé. Personnellement, je suis convaincu – et j'aimerais aussi convaincre tous les partenaires – qu'il faut ouvrir certaines formations à d'autres métiers de la santé. Par exemple, une partie de la formation postgrade des médecins pourrait être utile aux infirmières dans leur formation continue, y compris pour des aspects tels que la gestion de projets ou la culture de l'erreur. Pour piloter ces projets de façon bien structurée, nous devons disposer d'une vision cohérente entre les différentes formations existantes. Il s'agira aussi de s'entendre sur les termes (qu'est-ce qu'un master?), d'établir un glossaire et de définir les prérequis ainsi que les objectifs d'apprentissage de chacun (la formation a-t-elle pour but d'améliorer ses compétences pour mieux soigner ou d'en acquérir pour évoluer dans sa carrière?).

Je pense même qu'à terme, nous devrions être heureux lorsque de bons éléments quittent nos institutions : ils en deviennent les ambassadeurs !

Propos recueillis par AF

La recherche clinique profitera du rapprochement CHUV-FBM

Professeur Gérard Waeber
 Chef du Service de médecine interne,
 CHUV
 Représentant de la Faculté
 au Comité de la SVM

Rappelons que le rapprochement entre sciences de la vie et médecine clinique fut cristallisé par la création en 2004 d'une Faculté de biologie et de médecine (FBM). Les objectifs, alors, étaient d'améliorer les interfaces, la multidisciplinarité et la recherche translationnelle.

Le « mariage FBM » fut une gageure pour beaucoup d'entre nous, car associer des départements et instituts dédiés à la recherche expérimentale et biologique au monde de la médecine clinique était perçu par la plupart des personnes concernées comme un défi impossible à relever. Or, force est de constater que la nouvelle FBM a accouché d'un bébé en pleine forme : la masse critique scientifique est importante et quelques incitatifs à la recherche translationnelle ont été instaurés. Quelques axes prioritaires furent identifiés tels que l'oncologie, les neurosciences, le métabolisme et le cardiovasculaire, la génétique et l'environnement pour n'en citer que quelques-uns. Ils se sont traduits par la création de quelques plateformes entre l'UNIL et le CHUV, sorte d'outils de travail utiles à tous les partenaires universitaires, comme le centre d'épidémiologie, les centres d'imagerie et de microscopie électronique.

La recherche n'est pas le parent pauvre

Qu'en est-il de la recherche clinique au seuil de la création d'une Ecole de médecine et d'une gouvernance nouvelle au sein du CHUV et de notre Faculté ? Les axes stratégiques proposés par le Pr P.-F. Leyvraz incluent de multiples facettes de recherche, d'amélioration clinique, de soins aux malades et des incitatifs pour améliorer la recherche translationnelle dans des domaines comme le métabolisme et le cardiovasculaire, l'oncologie, l'inflammation ou les procédures thérapeutiques modernes. Les études couvrant la personne âgée ou la médecine communautaire sont également des axes stratégiques et toute recherche visant à améliorer ces disciplines sera vraisemblablement soutenue par la nouvelle direction. La recherche

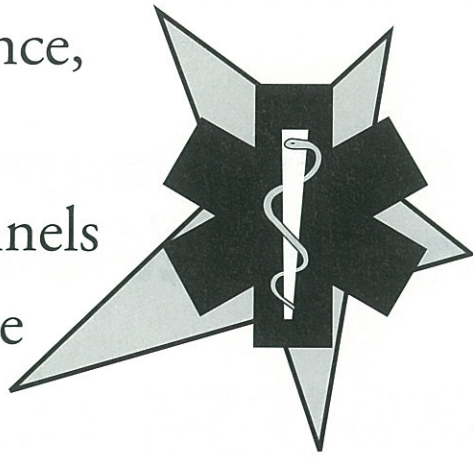
clinique a souvent été citée comme étant le parent pauvre de notre faculté. Cette affirmation est erronée, car la recherche est riche de très nombreuses perspectives provenant de secteurs aussi variés que la vaccinologie (HIV), la pharmacologie expérimentale et clinique, la physiologie et la physiopathologie ou la mise sur pied de diverses cohortes.

“
Le défi du futur sera d'inclure la reconnaissance de la recherche clinique
 ”

A titre d'exemple, on peut mentionner la cohorte des maladies inflammatoires du tube digestif, la cohorte HIV et plus récemment la cohorte lausannoise CoLaus. Il s'agit là de recherches cliniques orientées vers le patient ou la communauté, qui associent des compétences de notre institution et de la FBM allant de la génétique, la bio-informatique, les plateaux d'investigations cliniques ou d'imagerie à l'examen clinique du patient ou de volontaires. Le défi du futur sera d'inclure la reconnaissance de cette recherche clinique : par exemple, en créant une unité d'investigations cliniques (CTU – Clinical Trial Unit), qui devrait non seulement optimiser l'efficacité de notre recherche mais également améliorer la visibilité de l'institution concernant ces recherches cliniques appliquées aux patients et à notre communauté, souvent méconnues du grand public. Les contributions des différents chercheurs dans ces domaines et l'interface avec l'EPFL sont des axes d'amélioration souhaités par notre Faculté et notre nouvelle direction générale. Autres défis à relever prochainement : préserver la motivation et l'intérêt des étudiants en médecine à s'engager dans des projets de recherche clinique et rappeler que c'est par la recherche que notre enseignement peut être amélioré. Et cela dans le but ultime d'améliorer la qualité de notre prise en charge clinique. ■



Face à l'urgence,
une équipe
de professionnels
à votre service
24h / 24h

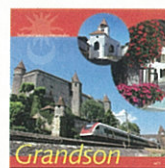
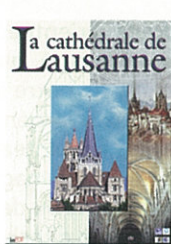
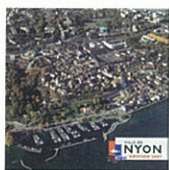
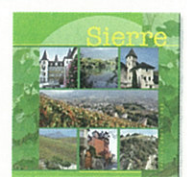


ambulances
S.T.A.R.

☎ 021 784 41 41

inEDIT

Tout un monde
à découvrir!



www.inedit.ch

inEDIT Publications SA • Jordils Park • Chemin des Jordils 40 • CH-1025 Saint-Sulpice
Tél. 021 695 95 95 • Fax 021 695 95 50 • info@inedit.ch • www.inedit.ch

L'expérience du médecin est utile à la fonction de directeur général

Pr Nicolas Demartines
 Chef du service de chirurgie viscérale,
 CHUV

Le fait qu'un médecin prenne la direction générale du CHUV touche évidemment l'ensemble des secteurs. Un changement dont le responsable de la chirurgie viscérale évoque les avantages.

Jusqu'à récemment, les fonctions de gestion et de direction ont trop souvent été laissées de côté par les médecins. En effet, la mission traditionnelle d'un chef de service d'hôpital universitaire est d'assurer la clinique avec les soins aux malades, l'enseignement aux étudiants et la formation de la relève, la recherche clinique et la recherche de base, la participation aux activités académiques de l'université et de l'hôpital, ainsi que l'administration et la gestion d'un service ou d'un département.

Par ailleurs, les aspects financiers doivent être connus, et une conscience politique et sociale est importante. Un autre aspect à privilégier est le sens des relations humaines envers les patients et les collaborateurs. A l'évidence, un patron moderne ne peut plus exceller dans tous ces domaines et en déléguant aux médecins cadres un certain nombre de tâches, une spécialisation est devenue indispensable.

Une chance unique dans notre pays

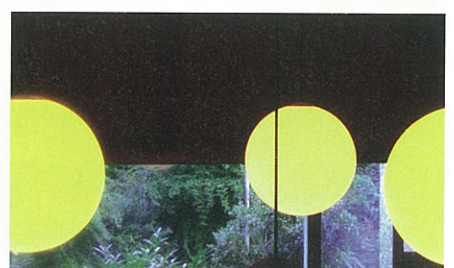
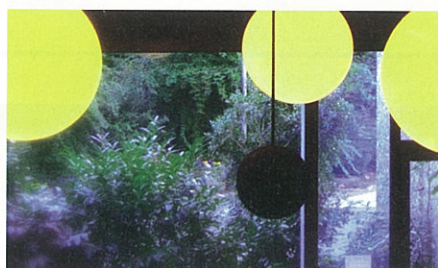
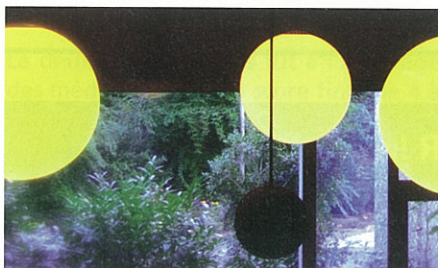
Vu les attentes élevées vis-à-vis de l'hôpital universitaire et la complexité de sa mission, le fait que le nouveau directeur général ait connu lui-même l'ensemble

des tâches dévolues aux chefs de service est un avantage certain pour l'hôpital et sa direction. Ainsi, un directeur général médecin bénéficiera de son expérience médicale, scientifique et humaniste pour établir la stratégie et les objectifs d'une institution de cette importance, l'aspect opérationnel étant délégué aux directeurs administratifs et financiers.

“
La volonté politique est de mener à une gouvernance commune avec la Faculté
 ”

Un autre argument est le rapprochement prévu entre la Faculté de médecine et l'hôpital universitaire devant mener, selon la volonté politique, à une gouvernance commune. Là aussi, l'expérience médicale du nouveau directeur général sera un avantage.

Depuis le 2 juin 2008, nous avons la chance d'avoir le seul hôpital universitaire de Suisse dirigé par un ancien chef de service et chef de département, dont les propositions et les décisions auront le mérite d'être claires et compréhensibles pour l'ensemble du corps médical qui doit veiller au succès des stratégies thérapeutiques pour le bénéfice des patients. ■



Véronique Matthey

De la défense des consommateurs à celle des médecins



Licenciée en droit et titulaire d'un Diplôme d'études approfondies de droit français, suisse et comparé de la

consommation, Mme Véronique Matthey a rejoint la SVM en décembre 2007 en qualité d'adjointe au secrétaire général.

Après ses études, elle a assumé divers mandats tels que chargée de cours, présidente d'une commission de recours et a également rédigé un ouvrage juridique publié dans les trois langues nationales.

L'expérience qu'elle met à disposition à la SVM s'est en grande partie forgée à la Fédération romande des consommateurs où elle était chargée des dossiers politiques de l'association. A ce titre, elle a eu l'occasion de participer à différentes commissions fédérales et

assurait également la communication pour les dossiers juridiques. Elle a notamment contribué au développement des prestations aux membres.

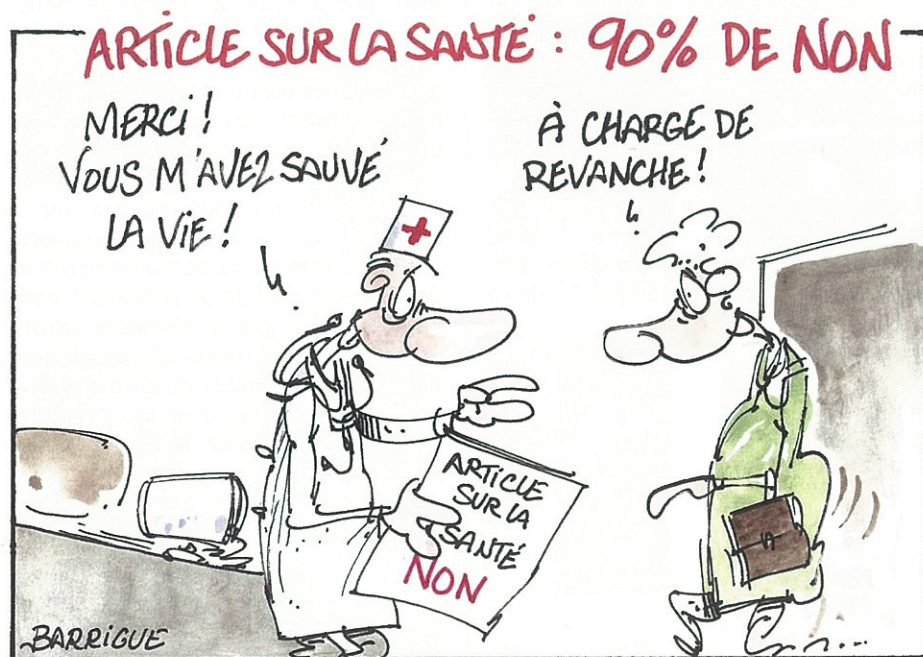
A la SVM, Mme Véronique Matthey fonctionne comme suppléante du secrétaire général, participe à l'analyse des dossiers politiques et juridiques, ainsi qu'au développement du service aux membres à titre individuel et collectif. Lors de la campagne sur la votation du 1^{er} juin, nous avons déjà pu profiter de sa riche expérience.

Nous nous réjouissons de cette collaboration qui renforce l'équipe du secrétariat.

PAR

Barrigue

Une souriante collaboration !



La SVM se réjouit d'inaugurer une nouvelle collaboration avec Barrigue qui livrera régulièrement de nouveaux dessins destinés à illustrer l'évolution de notre système de santé d'une manière originale. Vous aurez ainsi tout loisir de les afficher dans votre cabinet ou votre lieu de consultation et d'initier ainsi une galerie permanente.

De son côté, la SVM alimentera une galerie virtuelle sur son site Internet www.svmed.ch.

Pour ce faire, nous vous invitons à nous communiquer régulièrement les thèmes ou les exemples pratiques vécus par vous que vous désirez voir illustrés par Barrigue en nous les adressant par e-mail: info@svmed.ch; par fax: 021 651 05 00 ou encore par courrier: chemin de Mor-nex 38, case postale 7443, 1002 Lau-sanne. PAR

ATTENTION À VOTRE COURRIER !

Convention ambulatoire 2008, votations générales en perspective !

Le courriel du Comité de la SVM

De: Comité de la SVM
Date: 3 juin 2008
A: Membres de la SVM
Objet: Votation du 1^{er} juin sur le nouvel article constitutionnel 117a

Les médecins sont de retour en politique ! Toutes nos félicitations et un grand merci à nos membres !

Le rejet historique à près de 90% dans le canton de Vaud, soit 20% au-dessus de la moyenne suisse, marque le grand retour des médecins en politique.

C'est bon de le dire et de le vivre.

Ce résultat est d'autant plus réjouissant que le succès est en même temps national. Les médecins sont sortis de leur réserve et ont su trouver les alliés nécessaires à ce résultat mais surtout le cœur et la raison des électeurs.

En tant que Société vaudoise de médecine, nous tenons à remercier les membres de la SVM qui se sont engagés dans cette campagne avec une intensité exceptionnelle et sur un mode inédit.

Nous devons encore veiller à ce que le message fondamental qu'ils ont ainsi pu délivrer en faveur du libre choix du médecin et de la préservation de la relation thérapeutique ait un effet durable sur l'évolution de notre système de santé. Il sera essentiel de rester associé aux développements qui suivront inévitablement cette votation sur le plan cantonal ou fédéral.

Nous remercions aussi les partenaires de la santé et toutes les organisations qui ont concouru à ce résultat comme la population qui a accepté d'entrer dans un nouveau dialogue avec ses médecins.

PAR



Un club sportif à la SVM ?

Si vous souhaitez informer de votre participation à une manifestation sportive ou connaître celles auxquelles vos confrères sont inscrits, nous sommes disposés, avec l'aide des D^{rs} Randin et de Heller, à créer un club sportif de la SVM. Merci de vous annoncer à info@svmed.ch

Les médecins vaudois gagnent 4-2

La première rencontre de la saison 2008 a eu lieu lundi 26 mai. Elle opposait l'équipe vaudoise des médecins à celle de l'ordre des avocats vaudois, sur le terrain de Tolochenaz. Un début très équilibré, avec une ouverture du score par les avocats à la 30^e minute. Mais égalisation des médecins à la dernière minute de la première mi-temps, ce qui eut pour effet de démoraliser les adversaires.

La deuxième mi-temps fut à l'avantage des médecins pour un score final de 4 à 2.

La « troisième mi-temps » fut très équilibrée, autour d'un bon repas apprécié par les deux équipes. Rendez-vous a été pris pour la revanche.

A noter aussi que l'équipe des médecins vaudois rencontre celle du CIO, lundi 30 juin à 19h à Vidy.

D^r Kim de Heller



Encaissement des créances d'honoraires

Conseils utiles

La morale de paiement des Suisses a tendance à se dégrader et ce phénomène touche également le secteur de la santé. Les retards de paiement peuvent avoir des causes diverses: simple négligence, retard intentionnel, refus caractérisé de payer, réelles difficultés temporaires ou encore problèmes financiers récurrents.

Il ne fait aucun doute que le professionnel de la santé a droit au paiement de ses honoraires. Toutefois, toute la procédure de recouvrement doit respecter les normes éthiques et juridiques du système de santé, notamment le secret médical.

Il existe différentes procédures pour procéder au recouvrement des créances. Vous pouvez retrouver un dossier complet sur www.svmed.ch dans l'espace membres, prestations, rubrique droit. Ce dossier aborde les points suivants:

- Procédure de mise en demeure;
- Règlement amiable avec le patient;
- La cession de créance;
- La délégation à un bureau de recouvrement et la procédure de poursuite;
- Cas particulier de la garde;
- Suspension des prestations selon l'art. 64a LAMal.

Véronique Matthey, adjointe

Ce dossier est accompagné de nombreuses annexes, dont un formulaire type permettant de demander la levée du secret professionnel de manière facilitée, dans le but d'entamer des poursuites.

Réhabilitation pulmonaire

Nouvel appel aux généralistes et internistes

Suite à l'article concernant les patients souffrant de bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO) paru dans le *CMV* de novembre 2007, voici une nouvelle sollicitation à votre participation.

Pour mémoire, rappelons que dans la BPCO, comme dans toute maladie chronique, c'est la prise en charge globale qui a le plus d'impact sur la qualité de vie. L'approche pluridisciplinaire de la réhabilitation pulmonaire est donc essentielle. Les bénéfices d'une prise en charge globale sont prouvés par de larges études et la réhabilitation pulmonaire, en milieu hospitalier (trois semaines) ou ambulatoire (2 - 3 séances par semaine, pendant six à dix semaines) est remboursée par les caisses maladie. (Plus d'informations dans l'article du *CMV* 7-2007, p 12). C'est pourquoi nous cherchons à recruter des patients BPCO (stades II à IV) pour l'étude SOPRE (*Study of Obstructive Pulmonary Disease Rehabilitation in Exacerbation*).

Cette étude multicentrique du groupe de réhabilitation de la Société suisse de pneumologie, financée par les ligues pulmonaires cantonales et suisse, tente de répondre aux questions suivantes:

1. Une réhabilitation pulmonaire immédiatement après exacerbation aiguë (besoin d'antibiotiques et/ou stéroïdes) est-elle plus bénéfique comparée à une réhabilitation entreprise en état stable ?
2. Le bénéfice de cette prise en charge pourrait-il porter également sur des paramètres tels que réhospitalisations, fréquence des exacerbations ultérieures, coûts, etc. ?

La prise en charge habituelle des patients reste chez les médecins traitants; ce sont les centres hospitaliers (CHUV, Hôpital de Rolle) et ambulatoires déjà en fonction qui assureront la réhabilitation. Avec sa signature après consentement éclairé lors d'une exacerbation aiguë, le patient s'engage à suivre un programme de

réhabilitation, et à accepter le verdict de la randomisation (réhabilitation immédiate versus tardive), alors que le choix d'un programme ambulatoire ou hospitalier sera décidé par le patient en accord avec son médecin traitant.

Vous trouvez que cette approche pourrait servir vos patients BPCO ? Alors parlez-en avec eux et contactez votre pneumologue de référence ou un des confrères ci-dessous pour plus d'informations. Nous vous remercions cordialement de votre collaboration !

Dresse Geneviève Nicolet-Chatelain, Nyon, tél. 022 994 28 03; Dr François Heinzer, tél. 021 617 04 04 et Pierre Mo Costabella, tél. 021 323 77 95, Lausanne; Dr Rainer Kaelin, Morges, tél. 021 802 21 72; Dr Christophe Uldry, Hôpital de Rolle, tél. 021 822 11 33; Dr François Héritier, Vevey, tél. 021 923 68 02; Dr Yves Trisconi, Hôpital de Morges, tél. 021 804 22 11; Pr Jean-William Fitting, CHUV, Lausanne, tél. 021 314 13 86

Une métaphore pour conjurer le mauvais sort !

Bon été à tous !

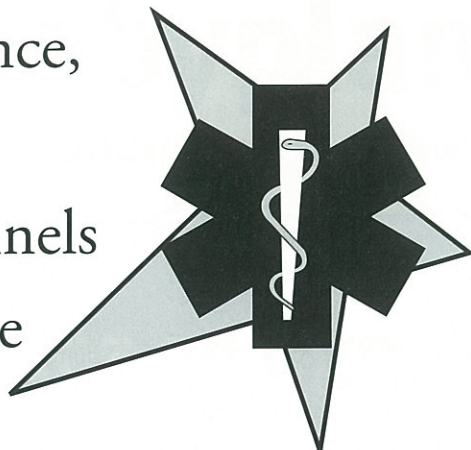
Plan canicule

Le Département de la santé et de l'action sociale met en place un dispositif de surveillance et de déclenchement afin de prévenir et lutter contre les conséquences sanitaires d'une canicule.

Comme en 2007, une information destinée aux médecins sera disponible notamment sur le site Internet de la SVM.



Face à l'urgence,
une équipe
de professionnels
à votre service
24h / 24h



ambulances
S.T.A.R.

☎ 021 784 41 41

Clinique chirurgicale et Permanence de Longeraie

S.O.S. MAIN

- Centre de traumatologie et de chirurgie réparatrice de la main et des extrémités
- Chirurgie reconstructive des nerfs périphériques et du plexus brachial
- Microchirurgie
- Chirurgie orthopédique
- Chirurgie plastique et reconstructive
- Chirurgie esthétique
- Physiothérapie et rééducation fonctionnelle
- Ergothérapie
- Urgences jour et nuit

1003 Lausanne
Avenue de la Gare 9
Téléphone 021 321 03 00
Fax 021 321 03 01

CLINIQUE CECIL Lausanne

IDÉAL POUR CABINETS MÉDICAUX
Chemin Croix-Rouges 5 à Lausanne

À LOUER
dès le printemps 2009

**Magnifiques locaux
d'environ
100 ou 200 m²**

Bâtiment situé sur le site de la Clinique Cecil.
Convient à cabinet médical indépendant
ou de groupe, ayant des synergies
directes avec l'activité de la clinique.

En cas d'intérêt, M. Pierre-Frédéric Guex,
directeur, vous informera volontiers de manière
plus détaillée.
Tél. 021 310 55 03



d'expérience
de l'éthique
médicale

**Dossiers médicaux personnalisés
et tous vos imprimés médicaux**

Fleury IPH & Cie
IMPRIMERIE

Petits-Champs 13 • 1400 Yverdon-les-Bains
Tél. 024 425 90 19 • Fax 024 425 62 12
www.imprimeriefleury.ch • info@imprimeriefleury.ch



Ceux qui connaissent le Dr Henri-Kim de Heller (42 ans, marié et père de trois enfants), interniste à Lausanne, savent que le football tient une grande place dans sa vie. Engagé dans plusieurs activités paraprofessionnelles, le Dr de Heller exerce en cabinet et aux urgences.

Voulez-vous rejoindre l'équipe de football vaudoise des médecins ? Prenez contact avec le Dr Julien Ombelli qui accueillera avec plaisir les candidats (e-mail: julien.ombelli@chuv.ch).



Dr Henri-Kim de Heller

« Le foot est un plaisir continu »

Les premiers souvenirs de Kim de Heller liés au football remontent à l'enfance. Il joue avec les juniors de Gland, de Rolle puis de Nyon. A 17 ans, avec les actifs de Rolle, il monte en 2^e ligue, « un souvenir merveilleux ». Il quitte la région et suit quelques mois HEC à Saint-Gall où il avoue en souriant s'être surtout consacré au foot et avoir participé aux tournois interuniversitaires. De retour en Suisse romande, il entre à l'Ecole sociale tout en travaillant dans un EMS. C'est pendant ces années que son ancien entraîneur de Rolle lui propose de rejoindre la première équipe d'Yverdon qui évolue en ligue nationale B. « J'ai vraiment fait mes armes dans ce team, bénéficiant de l'enseignement de joueurs professionnels, certes en fin de carrière mais de très haut niveau. »

A 24 ans, Kim de Heller change d'orientation: il commence la médecine, un choix qui, à l'évidence, le comble malgré la difficulté de redevenir étudiant après avoir été salarié. Les années universitaires relèguent un peu le football au second plan, mais Kim de Heller n'abandonne pas son sport favori, bien au contraire. Il devient pendant deux ans entraîneur, à Yverdon, d'une équipe d'ex-juniors formée d'ados en difficultés, considérés comme « des trainards ». Ils finissent par devenir, grâce à l'esprit d'équipe mais peut-être aussi grâce à un peu de discipline, une belle formation de 3^e ligue pratiquant, avec fair-play, un foot de qualité. Cette activité finance non seulement les études du Dr de Heller mais illustre sans doute bien sa personnalité: continuer dans le domaine social, mettre en pratique le rôle

éducatif du sport d'équipe, promouvoir la solidarité d'un groupe et favoriser l'émergence des talents.

Kim de Heller aime le football « parce qu'il apprend à plier son individualité en faveur de l'intérêt collectif. Populaire, ce sport confronte et rassemble des gens de milieux très différents. Il reflète une réalité socio-culturelle dont nous médecins sommes parfois coupés et dont nous avons pourtant besoin pour exercer notre métier. » A Epalinges, où il joue aujourd'hui avec les vétérans, le Dr de Heller apprécie tout particulièrement la « 3^e mi-temps », riche en contacts avec des personnes aux parcours différents du sien.

Les médecins ont aussi leur équipe

La naissance de l'équipe suisse des médecins (une idée des Tessinois) remonte à 1999, au match d'ouverture de la rencontre Suisse - Italie à Lausanne. Une confrontation qui reste un des plus beaux souvenirs footballistiques du Dr de Heller. Par ailleurs, la création d'une équipe suisse de médecins avait tout pour le séduire: nouveauté, challenge, convivialité et occasion de faire les choses sérieusement sans se prendre au sérieux. Actuellement, cette formation, composée d'une quarantaine de médecins, dispute plusieurs matches par année. Son comité, dont Kim de Heller fut membre, se démène pour que le bénéfice de chaque match soit versé à une action caritative. Ces dernières années, l'équipe a aussi joué contre des Allemands, des Croates, des Français et des représentants d'autres métiers de la santé. Pour promouvoir la relève, Kim de Heller fonde en 2001 une équipe vaudoise des médecins, « une occasion sympathique d'échanges et de découvertes de confrères! ». Cette équipe, aujourd'hui réactivée, est ouverte à tous. « Maintenir un team en activité représente un travail considérable. C'est aussi pour cette raison que j'encourage la création d'un club sportif des médecins vaudois dont la gestion serait confiée à la SVM », conclut le Dr de Heller.

Son pronostic pour l'Euro 2008? La Suisse, s'il écoute son cœur, et l'Italie, s'il écoute sa raison!

Agnès Forbat

Période du 21 juillet au 7 septembre 2008

• Mardi 26 août 2008

17h-18h: Séminaire des techniques chirurgicales du service de chirurgie viscérale – D^r M. Matter: « Curages ganglionnaires axillaire inguinal et iliaque » – CHUV, auditoire Auguste-Tissot.

Renseignements: D. Kohler, tél. 021 314 13 23, e-mail: doris.kohler@chuv.ch

• Jeudi 28 août 2008

9h-17h30: Colloque romand et tessinois de la Société suisse de gérontologie – « Démence et dépression: état des lieux et enjeux d'avenir » – Université Péroles à Fribourg.

Renseignements et programme: www.sgg-sgg.ch ou par e-mail: info@sgg-sgg.ch. Inscriptions jusqu'au 28 juillet 2008.

• Jeudi 18 et vendredi 19 septembre 2008

Journées lausannoises de nutrition clinique – « SSNC-Cours de certificat en nutrition clinique » – Lausanne, CHUV, auditoire Auguste-Tissot.

Renseignements et inscriptions (jusqu'au 4 août): Mme S. Dimarco, tél. 021 314 56 35, e-mail: sarah.dimarco@chuv.ch

Courrier du médecin vaudois

— Revue de la Société vaudoise de médecine

Société vaudoise de médecine

Chemin de Mornex 38 – 1002 Lausanne
Tél. 021 651 05 05 – Fax 021 651 05 00
info@svmed.ch – www.svmed.ch

Rédacteur responsable

Pierre-André Repond,
secrétaire général / PAR

Secrétaires de rédaction

Catherine Borgeaud Papi / CBP
Agnès Forbat / AF
(Rochat & Partenaires Lausanne)

Comité de rédaction du CMV

Dr Georges Buchheim
Dr Louis-Alphonse Crespo
Dr Charles-A. Favrod-Coune
Dr Jean-Philippe Grob
Dr Henri-Kim de Heller
Dr Jean-Pierre Randin
Dr Patrick-Olivier Rosselet
Dr Francis Thévoz

Réalisation et régie des annonces

inEDIT Publications SA
Chemin des Jordils 40
Case postale 74 – 1025 Saint-Sulpice
Tél. 021 695 95 95 – Fax 021 695 95 51

Illustrations

Couverture: Fariba De Francesco
Photos Fariba De Francesco et CBP.
Dessin: Yves Giroud.

Le Comité de la SVM encourage ses membres à adresser un courrier de lecteur à la rédaction du CMV. Il prie toutefois les auteurs de se limiter à un texte de 1500 caractères au maximum, espaces compris. Si le texte devait dépasser cette longueur, des coupures pourraient être apportées par la rédaction.

Le Comité de la SVM rappelle que la présence d'un encart publicitaire dans le CMV n'engage pas la SVM.

**Prochain délai
pour les annonces concernant
la période du 8 septembre
au 26 octobre: 21 juillet 2008.**

PUBLICITÉ



RIGOLET SA
Depuis 1969 à votre service

Grand-Rue 92
1820 Montreux

Téléphone 021 963 07 08
Téléfax 021 963 14 07

Les cabinets médicaux
sont notre spécialité

Budget d'installation

Gestion comptable et fiscale

Décomptes salaire du personnel

Assurances sociales

Expert fiduciaire diplômé

Membre de l'Union Suisse des Fiduciaires

Prochaines parutions

No 5/2008 20 août 2008
(délai rédactionnel 11.07.2008)

No 6/2008 8 octobre 2008
(délai rédactionnel 05.09.2008)

Formation continue

Les Jeudis de la Vaudoise

septembre 2008 - juin 2009

CHUV

Programme de formation continue

Jeudi 18 septembre 2008	Stomatologie du praticien
Jeudi 30 octobre 2008	Métastases hépatiques: nouvelle approche multidisciplinaire
Jeudi 4 décembre 2008	Allergologie
Jeudi 22 janvier 2009	Adolescence
Jeudi 26 février 2009	Ethique au quotidien
Jeudi 26 mars 2009	La femme en médecine
Jeudi 23 avril 2009	Diabétologie
Jeudi 11 juin 2009	Rhumatologie

Renseignements: Commission de la formation continue
Société vaudoise de médecine
Tél. 021 651 05 05 - Fax 021 651 05 00
E-mail: formationcontinue@svmed.ch
Visitez notre site Internet: www.svmed.ch

Atrium *Equipement médical* Informatique **Concept**

NISSEI DM-3000

**Appareil électronique
de mesures
de la pression artérielle**



Système électronique permettant au praticien de lire à la fois les valeurs de la pression artérielle sur la colonne digitale au moyen de son stéthoscope et de lire sur l'écran LCD les valeurs mesurées par l'appareil.

Cette combinaison d'affichage assure au praticien une double lecture sans devoir changer d'appareil à pression quelle que soit la pathologie du patient. L'appareil offre aussi la possibilité de commuter du mode automatique – qui recourt à un petit compresseur électrique – au mode manuel pour ne travailler qu'à l'aide d'une poire avec valve à la manière de la colonne à mercure.

Données techniques

Méthode de mesures: auscultatoire et oscillométrique

Ecrans: colonne digitale et écran LCD numérique

Plage de mesures: 50 – 250 mmHg (systole) / 40 – 160 mmHg (diastole)

Précision: par unité de 1 mmHg de 0 – 300 mmHg +/- 3mmHG

Alimentation électrique: accumulateurs de 4,8 Volts alimentés par un transformateur AC 7 Volts/14 Watts (max.). L'appareil une fois non utilisé commute en mode standby.

Température de fonctionnement: de +10° à +40° C pour une humidité de 85% Rh

Accessoires inclus: manchette adulte (220-320 mm), manchette extra (320-420 mm)

Dimensions: 136 B x 206 T x 276 H (mm)

Poids: 1000 grammes

Atrium Concept SA
Equipements médicaux
et informatiques
L'Arzillier 31
1302 Vufflens-la-Ville
Tél. 021 784 16 74
Fax 021 784 16 06
www.atriumconcept.ch
info@atriumconcept.ch

les blanchisseries générales



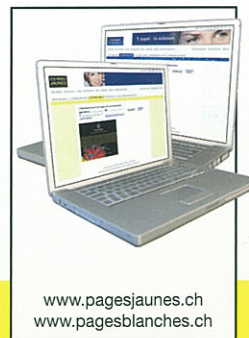
rue des petits champs 7
1400 yverdon-les-bains

tél. +41 24 42 42 061
fax +41 24 42 42 063

info@lbgsa.ch
www.lbgsa.ch



Le moteur de recherche régional



www.pagesjaunes.ch
www.pagesblanches.ch

Faites vous connaître et mettez en évidence vos produits et services, un grand potentiel de clients vous recherche! Une insertion dans nos annuaires augmente vos possibilités de contacts avec votre public-cible. Grâce aux produits, très appréciés, de LTV Pages Jaunes SA, Swisscom Directories SA et local.ch SA, vous êtes présent sur les marchés locaux, régionaux et nationaux, 24 heures sur 24, 365 jours par année.

Des offres publicitaires sur mesure! Contactez-nous au **022 999 60 00**